31994D0777

ROZHODNUTÍ KOMISE
ze dne 30. listopadu 1994,
kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů pocházejících z Turecka

(Text s významem pro EHP)

(94/777/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/492/EHS ze dne 15. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění živých mlžů na trh [1], a zejména na článek 9 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že skupina odborníků z Komise provedla inspekční návštěvu Turecka, aby ověřila podmínky, za nichž se produkují a uvádějí na trh živí mlži, ostnokožci, pláštěnci a mořští plži;

vzhledem k tomu, že podle tureckých právních předpisů je hygienickou kontrolu živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů a sledováním hygienických podmínek a zdravotní nezávadnosti produkce pověřeno Ministry of Agriculture and Rural Affairs; že tytéž právní předpisy zmocňují Ministry of Agriculture and Rural Affairs povolit nebo zakázat v určitých oblastech sběr živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů;

vzhledem k tomu, že Ministry of Agriculture and Rural Affairs a jeho laboratoře jsou schopny účinně ověřovat dodržování platných právních předpisů Turecka;

vzhledem k tomu, že příslušné turecké úřady se zavázaly, že budou pravidelně a rychle sdělovat Komisi údaje o přítomnosti planktonu obsahujícího toxiny v oblastech sběru;

vzhledem k tomu, že příslušné turecké úřady vydaly oficiální ujištění, že budou dodržována pravidla uvedená v kapitole V přílohy směrnice 91/492/EHS a splněny požadavky na klasifikaci produkčních a sádkovacích oblastí, schválení středisek pro expedici a čištění, kontrolu veřejného zdraví a sledování produkce, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným uvedenou směrnicí; že zejména veškeré možné změny oblastí sběru budou sděleny Komisi;

vzhledem k tomu, že Turecko může být zařazeno na seznam třetích zemí, které splňují podmínky rovnocennosti podle čl. 9 odst. 3 písm. a) směrnice 91/492/EHS;

vzhledem k tomu, že pravidla pro získání osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle čl. 9 odst. 3 písm. b) bodu i) směrnice 91/492/EHS musejí stanovit vzor osvědčení, jazyk nebo jazyky, ve kterých musí být vypracováno, úřední funkci podepsané osoby a značku, kterou má být balení označeno;

vzhledem k tomu, že podle čl. 9 odst. 3 písm. b) bodu ii) směrnice 91/492/EHS musejí být určeny produkční oblasti, v nichž mohou být mlži, ostnokožci, pláštěnci a mořští plži sbíráni a vyváženi do Společenství;

vzhledem k tomu, že podle čl. 9 odst. 3 písm. c) směrnice 91/492/EHS by měl být sestaven seznam provozoven, z nichž je povolen dovoz živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů; že takové provozovny mohou být uvedeny na seznamu pouze tehdy, jsou-li úředně schváleny příslušnými tureckými úřady; že je povinností příslušných tureckých úřadů zajistit, aby byly dodržovány požadavky stanovené za tímto účelem čl. 9 odst. 3 písm. c) směrnice 91/492;

[1] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 1.

vzhledem k tomu, že platí zvláštní podmínky dovozu, aniž jsou dotčena rozhodnutí přijatá k provádění směrnice Rady 91/67/EHS ze dne 28. ledna 1991 o veterinárních předpisech pro uvádění živočichů pocházejících z akvakultury a produktů akvakultury na trh [1];

vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným úřadem v Turecku, který ověřuje a potvrzuje, že živí mlži, ostnokožci, pláštěnci a mořští plži splňují požadavky směrnice 91/492/EHS je General Directorate of Protection and Control, Ministry of Agriculture and Rural Affairs.

Článek 2

Živí mlži, ostnokožci, pláštěnci a mořští plži pocházející z Turecka určení k lidské spotřebě, musejí splňovat tyto podmínky:

1. ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti, který je řádně vyplněn, podepsán, opatřen datem a vyhotoven na jednom listu v souladu se vzorem uvedeným v příloze A tohoto rozhodnutí;

2. zásilky musejí pocházet z povolených produkčních oblastí uvedených v seznamu v příloze B tohoto nařízení;

3. musejí být baleni do zapečetěných obalů schváleným střediskem pro expedici nebo pro čištění uvedeným na seznamu v příloze C tohoto rozhodnutí;

4. každé balení musí být opatřeno nesmazatelnou značkou zdravotní nezávadnosti obsahující alespoň tyto informace:
   — země odeslání: TURECKO
   — druhy (obecné a vědecké jméno),
   — identifikace produkční oblasti a schvalovací číslo střediska pro expedici,
   — datum balení uvádějící alespoň den a měsíc.

Článek 3

1. Osvědčení uvedené v čl. 2 odst. 1 musí být vypracováno nejméně v jednom úředním jazyce členského státu, v němž se kontroly provádějí.

2. V osvědčení musí být uvedeno jméno, funkce a podpis veterináře Ministry ofAgriculture and Rural Affairs a úřední razítko Ministry of Agriculture and RuralAffairs v barvě odlišné od barvy ostatních údajů uvedených na osvědčení.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 30. listopadu 1994.

Za Komisi

René STEICHEN

člen Komise

[1] Úř. věst. L 46, 19.2.1991, s. 1.

PŘÍLOHA A

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro živé

— **mlže** [1]

— **ostnokožce** [1]

— **pláštěnce** [1]

— **mořské plže** [1]

pocházející z Turecka a určené k lidské spotřebě v Evropském společenství

Č.j.: .....

Země odeslání: TURECKO

Příslušný úřad: *Ministry of Agriculture and Rural Affairs, General Directorate of Protection and Control*

I. **Údaje pro identifikaci produktů:**

— druh (vědecký název): .....

— kódové číslo (je-li k dispozici): .....

— způsob balení: .....

— počet balení: .....

— čistá hmotnost: .....

— číslo kontrolní zprávy (je-li k dispozici): .....

II. **Původ produktů**

— schválená produkční oblast: .....

— název a číslo úředního schválení: .....

.....

III. **Místo určení produktů**

Produkty se odesílají

z: .....

(místo odeslání)

do: .....

(země a místo určení)

tímto dopravním prostředkem: .....

Jména a adresa odesílatele:

.....

.....

Jméno příjemce a adresa v místě určení: .....

.....

.....

[1] Nehodící se škrtněte.

IV. **Potvrzení zdravotní nezávadnosti**

Úřední inspektor potvrzuje, že výše uvedené živé produkty:

1) byly sbírány, případně sádkovány, a přepraveny v souladu s hygienickými předpisy kapitol I, II a III přílohy směrnice Rady 91/492/EHS;

2) bylo s nimi manipulováno, případně byly čištěny a baleny v souladu s hygienickými předpisy kapitoly IV přílohy směrnice Rady 91/492/EHS;

3) prošly kontrolami v souladu s kapitolou VI přílohy směrnice Rady 91/492/EHS;

4) splňují požadavky kapitol V, VII, VIII, IX a X přílohy směrnice 91/492/EHS, a jsou tudíž vhodné k přímé lidské spotřebě.

V ....., dne .....

(místo) (datum)

Úřední razítko

.....

(Podpis úředního inspektora)
(Jméno hůlkovým písmem, titul a funkce podepsané osoby)

PŘÍLOHA B

PRODUKČNÍ OBLASTI SPLŇUJÍCÍ POŽ ADAVKY PODLE KAPITOLY I BODU 1 PÍSM. a) PŘÍLOHY SMĚRNICE 91/492/EHS

Zeměpisné hranice	Kódovací číslo
Karaburun	I
Bosphorus	II
Northern Marmara Sea	III
Dardanelles	IV
Saroz	V
Ayvalik	VI

PŘÍLOHA C

SEZNAM PROVOZOVEN SCHVÁLENÝCH PRO VÝVOZ DO EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ

Název a adresa	Schvalovací číslo a datum vypršení schválení
Marsan — Eceabat	110 — 31. 12. 1995
Dardanel Onentas — Çanakkale	181 — 31. 12. 1995
Yavuz mildon — Gelibolu	183 — 31. 12. 1995
Real — Ayvalik	203 — 31. 12. 1995
Artur I — Ayvalik	205 — 31. 12. 1995
Tuna — Istanbul	206 — 31. 12. 1995
Kerevitas Mersu Ancoker — Bursa	301 — 31. 12. 1995